

DIN EN 13981-2



ICS 77.150.10

**Aluminium und Aluminiumlegierungen –
Erzeugnisse für tragende Anwendungen im Schienenfahrzeugbau,
Technische Lieferbedingungen –
Teil 2: Platten und Bleche;
Deutsche Fassung EN 13981-2:2004**

Aluminium and aluminium alloys –

Products for structural railway applications, Technical conditions for inspection and delivery –

Part 2: Plates and sheets;

German version EN 13981-2:2004

Aluminium et alliages d'aluminium –

Produits pour applications ferroviaires structurelles, Conditions techniques de contrôle et de livraison –

Partie 2: Tôles et tôles épaisses;

Version allemande EN 13981-2:2004

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Nichteisenmetalle (FNNE) im DIN

Die Europäische Norm EN 13981-2:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN 13981-2:2004 ist von der Arbeitsgruppe 21 „Aluminium und Aluminiumlegierungen für Anwendungen im Schienenfahrzeugbau“ (Sekretariat: Schweiz) im Technischen Komitee (TC) 132 „Aluminium und Aluminiumlegierungen“ (Sekretariat: Frankreich) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeitet worden.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss FNNE-AA 2.22 „Aluminium für Anwendungen im Schienenfahrzeugbau“ des Normenausschusses Nichteisenmetalle (FNNE) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Deutsche Fassung

**Aluminium und Aluminiumlegierungen
Erzeugnisse für tragende Anwendungen im
Schienenfahrzeugbau, Technische Lieferbedingungen
Teil 2: Platten und Bleche**

Aluminium and aluminium alloys —
Products for structural railway applications, Technical
conditions for inspection and delivery —
Part 2: Plates and sheets

Aluminium et alliages d'aluminium —
Produits pour applications ferroviaires structurelles,
Conditions techniques de contrôle et de livraison —
Partie 2: Tôles et tôles épaisses

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. Mai 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe.....	4
4 Bestellangaben.....	5
5 Anforderungen	5
5.1 Produktions- und Herstellungsverfahren	5
5.2 Qualitätssicherung.....	5
5.3 Legierungen, chemische Zusammensetzung und Werkstoffzustände	5
5.4 Mechanische Eigenschaften von Walzerzeugnissen	5
5.5 Freiheit von Oberflächenfehlern.....	5
5.6 Grenzabmaße und Formtoleranzen.....	6
6 Probenahme und Prüfverfahren	6
7 Rückverfolgbarkeit.....	6
8 Kennzeichnung der Erzeugnisse.....	6
9 Abnahmeprüfzeugnis	6
10 Aufbewahrung der Aufzeichnungen	6
11 Verpackung.....	7
12 Anwendung und Gebrauch	7
13 Schiedsverfahren	7
Anhang A (informativ) Leitlinien für Anwendung und Gebrauch	8
A.1 Auswahl der Legierungen	8
A.1.1 Allgemeines	8
A.1.2 EN AW-6082 und EN AW-6061	8
A.1.3 EN AW-5083	8
A.1.4 EN AW-5754 und EN AW-5454	8
A.2 Konstruktion für Dauerschwingbeanspruchungen	9
A.3 Schweißen.....	9
Literaturhinweise.....	10